

Zmluva o dielo č. : 17 / 2009
Uzavretá podľa § 536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

Článok I.
ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Objednávateľ :

Obchodný názov : **Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR**
Sekcia majetku a infraštruktúry (SEMaI)
Správa prevádzky a údržby Trenčín

Poverená organizácia : Posádková správa budov Bratislava
Sídlo organizácie : Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
Oprávnená osoba : Ing. Milan Štaffen - Riaditeľ PSB
IČO : 30 845 572
Bankové spojenie : 7000171928/8180
Oprávnený rokovať

Vo veciach technických : Ing. Ján Puškár
Odborný dozor objednávateľa: : Dominik Longauer
Telefón : : 0960/312 724
Fax : : 0960/312 740

/ ďalej len „objednávateľ“ /

1.2. Zhotoviteľ : Vladimír Trúchly - TYPOS, 023 33 Povina 315

Oprávnená osoba : Vladimír Trúchly
IČO : 17869811
DIČ/IČ pre DPH : SK 1020458230
Bankové spojenie : SLSP Kys.Nové Mesto
Číslo účtu : 0310666190
Číslo telefónu : 041/7635065
Číslo faxu : 041/7635065
Stavbyvedúci : Ing.Vladimír Trúchly
Výpis z obch. registra číslo :
Živnostenský list číslo : ŽO-2004800180/7/HAJ, č.registra 504-3696

/ ďalej len „dodávateľ“ /

1.3. Zmenu poverených osôb alebo rozsahu ich oprávnenia si oznámia zmluvné strany
doporučeným listom, ktorý prehlásia za súčasť tejto zmluvy.

1.4. Zmluvné strany uzatvárajú na zabezpečenie akcie „Oprava osvetlovacích telies KJB -
varňa, KK BA“ v starostlivosti PSB Bratislava zmluvu o dielo (ďalej len „ZOD“).

Článok II.
PREDMET A MIESTO PLNENIA

- 2.1.** Predmetom plnenia je realizácia stavebného diela v rozsahu ponukového rozpočtu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo „**Oprava osvetlovacích telies KJB - varňa, KK BA**“
- 2.2.** Zhotoviteľ je povinný vykonať kompletne dielo odborne a kvalitne a za podmienok uvedených v tejto zmluve v súlade s § 43 d Zákona č.50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov (stavebného zákona) a súvisiacich STN v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súlade s oceneným výkazom výmer na svoje nebezpečenstvo
- 2.3.** Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu prác sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa
- 2.4.** Objednávateľ sa zaväzuje, že dielo po jeho dokončení zo strany zhotoviteľa prevezme a zaplatí dohodnutú odplatu podľa článku IV tejto zmluvy

Článok III.
TERMÍN PLNENIA

- 3.1.** Zhotoviteľ sa zaväzuje vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi a na svoje náklady vykonať dielo v zmysle čl.II tejto zmluvy s termínom:

termín začatia prác: dňom podpisu zmluvy
termín ukončenia prác : 21.12.2009

- 3.2.** Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom dokončenia diela, uvedeným v bode 3.1 po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť súvisiacu s realizáciou predmetu plnenia plniť následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa. V tomto prípade má zhotoviteľ právo na predĺženie lehoty.
- 3.3.** Spotrebované energie (voda, el. energia) preukázateľne použité pre potreby dodávateľa prác budú vyfaktúrované zhotoviteľom ako odpočítateľná položka z celkovej ceny za dielo
- 3.4.** Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať stavenisko zhotoviteľovi po podpísaní zmluvy, o čom sa vyhotoví zápis.

Článok IV.
CENA DIELA

- 4.1.** Cena za zhotovenie predmetu zákazky je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a v zmysle § 547 odsek 2 zák. č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov v rozsahu ponukového rozpočtu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo. Cena zahŕňa náklady a výdavky s tým spojené.

- 4.2.** Zmluvné strany dohodli cenu predmetu obstarania :



Cena bez DPH	3 209,99	€	
DPH 19%	609,90	€	
Cena za dielo celkom vrátane DPH	3 819,89	€	/115 078,- Sk/ (Sk)

Cena je prepočítaná konverzným kurzom: 1 EUR=30,126 Sk.

- 4.3.** Práce, ktoré zhotoviteľ nevykoná, vykoná bez príkazu alebo rozdielne od dojednaných zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.
- 4.4.** V prípade, že sa počas realizácie prác ukáže potreba zmeny objemového a konštrukčného charakteru, alebo rozsahu prác oproti ponukovému rozpočtu, tieto práce budú riešené písomným dodatkom k tejto zmluve. Práce budú ocenené rovnakým spôsobom a v rovnakej cenovej úrovni, ako bola spracovaná cenová ponuka zhotoviteľa.
- 4.5.** Odborný dozor objednávateľa je oprávnený nariadiť zmeny materiálov a rozsahu prác, ktoré považuje za nevyhnuté a primerané v rozsahu uvedenom v bode 4.2

Článok V. PLATOBNÉ PODMIENKY A FAKTURÁCIA

- 5.1.** Práce budú fakturované na základe súpisov vykonaných prác, v ktorých bude uvedené množstvo merných jednotiek a ich ocenenie podľa ponukového rozpočtu. Overenie vykonaných prác vykoná odborný dozor objednávateľa. Ak má súpis vady, vráti ho zhotoviteľovi na prepracovanie, ktorý je povinný obratom opraviť.
- 5.2.** Faktúra bude vystavená v zmysle § 71 ods.1 zák. č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje overené v § 71 ods. 2 tohto zákona. Objednávateľovi bude predložená po ukončení diela, jeho protokolárnym prevzatí v štyroch výtlačkoch. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných prác odsúhlasený a potvrdený odborným dozorom objednávateľa.
- 5.3.** Splatnosť faktúry je **30 dní** odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Na úhradu bude zhotoviteľ predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.
- 5.4.** Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia daňový doklad (faktúru), ktorý neobsahuje náležitosti podľa bodu 5.2 tejto zmluvy, alebo sú v ňom faktúrované nevykonané práce a to do dátumu jeho splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu (faktúry) prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu (faktúry).
- 5.5.** Zhotoviteľ zašle daňový doklad (faktúru) na adresu posádkovej správy budov.

Článok VI.



ZÁRUČNÁ DOBA – ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

- 6.1 . Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať predmet plnenia, uvedený v článku II tejto zmluvy v súlade s projektom stavby a STN, vzťahujúcimi sa na predmet diela a na zhotovené dielo poskytuje záruku 36 mesiacov na vykonané práce a 24 mesiacov na dodaný materiál od jeho odovzdania objednávateľovi. Pri vadách, na ktoré sa vzťahuje záruka výrobcu, platí namiesto tejto lehoty záručná doba určená výrobcom.
- 6.2 . Záručná doba začína plynúť dňom protokolárneho prevzatia diela objednávateľom a neplynie v čase, kedy objednávateľ nemohol dielo užívať pre vady za ktoré zodpovedá zhotoviteľ.
- 6.3 . Materiály, stavebné diely a výrobky ktoré nezodpovedajú zmluve a požadovaným skúškam, musí zhotoviteľ na vlastné náklady odstrániť a nahradiť bezchybnými.
- 6.4 . Objednávateľ je povinný umožniť zhotoviteľovi prístup do priestorov, kde sa majú vady diela zistené počas záruky odstraňovať.
- 6.5 . Reklamácia väd bude vykonaná písomne. Doba odstránenia väd na predmetnom diele bude dohodnutá v reklamačnom konaní.
- 6.6 . Ak zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky zistené pri preberacom konaní v dohodnutej lehote, má právo ich odstrániť objednávateľ na náklady zhotoviteľa.

Článok VII.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 7.1. Objednávateľ sa zaväzuje umožniť zhotoviteľovi v dohodnutom čase v dobe plnenia predmetu zákazky vstup do vojenského objektu na realizáciu daných stavebných prác
- 7.2. Zhotoviteľ je povinný vyzvať objednávateľa formou písomnej výzvy, alebo zápisu v stavebnom denníku v lehote dvoch pracovných dní vopred na obhliadku, kontrolu a prevzatie tých stavebných častí diela, ktoré budú ďalšou realizáciou diela zakryté a ich následná kontrola zo strany objednávateľa by bola technicky nezrealizovateľná. V prípade, že objednávateľ sa na obhliadke nezúčastní napriek tomu, že výzvu na účasť na obhliadke preukázateľne prijal, zhotoviteľ je oprávnený pokračovať v realizácii diela a zakryť časti diela.
- 7.3. Zhotoviteľ je povinný na prevzatom stavenisku udržiavať poriadok a čistotu. Je povinný odstraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho práce a odstraňovať nečistoty z prístupových komunikácií spôsobené jeho činnosťou.
- 7.4. Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo škody na stavenisku až do termínu prevzatia vykonaného diela.
- 7.5. Zhotoviteľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len BOZP) a požiarnej ochrany (ďalej len PO) svojich zamestnancov, ako aj ďalších osôb, ktoré sa zdržujú oprávnené na stavenisku za účelom realizácie diela.
- 7.6. Zhotoviteľ má zakázané práce na ktoré jeho zamestnanci nemajú oprávnenie, osvedčenie alebo poučenie (napr. zváranie, práce vo výškach, vedenie motorového vozidla a pod.), v celom objekte kasárni je zákaz fajčiť mimo miest na to vyhradených, používať alkoholické nápoje, alebo nastupovať do práce pod ich vplyvom.
- 7.7. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci nebudú používať alkoholické nápoje pred nástupom na pracovisko a v priebehu pracovnej doby. Pri zistení požitia alkoholických nápojov bude zamestnanec odoslaný z pracoviska a toto opatrenie bude bezodkladne oznámené zamestnávateľovi. Zamestnancovi, ktorý bude takto odoslaný z pracoviska už nebude umožnené vykonávať práce u objednávateľa. V prípade zistenia požitia návykových a omamných látok bude objednávateľ postupovať rovnakým spôsobom, ako pri zistení požitia alkoholických nápojov.
- 7.8. Preukázateľné preškolenie pracovníkov zhotoviteľa o BOZP a PO zhotoviteľ preukáže



predložením osnovy školenia a prezenčnou listinou zo školenia, osvedčením lektora, ktorý školenie vykonal.

- 7.9. Zhotoviteľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi, ako aj ďalšími osobami, ktoré sa zdržujú oprávnené na pracovisku za účelom realizácie diela. V prípade spôsobenia škody na majetku objednávateľa a týmito osobami je zhotoviteľ povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu, alebo ich odstrániť na vlastné náklady.
- 7.10. Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť kontrolu dodržiavania BOZP a PO povereným pracovníkom PSB.
- 7.11. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že počas realizácie diela bude dodržiavať podmienky stanovené v príslušnom povolení na vykonanie diela vydané oprávneným orgánom, ako aj ďalšie podmienky a požiadavky objednávateľa uplatnené v súlade s touto zmluvou.
- 7.12. Zhotoviteľ po vykonaní diela zabezpečí odstránenie objektov a zariadení, ktoré sa nachádzajú na stavenisku, zabezpečí jeho likvidáciu a vypratanie do troch pracovných dní po odovzdaní diela objednávateľovi.
- 7.13. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky ním dodané zariadenia budú homologované a akceptované na podmienky a normy platné v SR. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi, že pri realizovaní diela bude plniť a dodržiavať všetky príslušné ustanovenia právnych a technických predpisov platných v SR.
- 7.14. Zhotoviteľ je výhradne zodpovedný za zaistenie všetkých povolení, stanovísk, súhlasov alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať k prevádzkovaniu jeho podnikania, alebo poskytovaniu predmetu tejto zmluvy v SR.
- 7.15. Zhotoviteľ je takisto výhradne zodpovedný za zabezpečenie akýchkoľvek nevyhnutných povolení, súhlasov, stanovísk alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať v súvislosti s dovozom, vývozom vecí a materiálov, ktoré môžu slúžiť napr. na to, aby zhotoviteľ mohol realizovať dielo v súlade s touto zmluvou a ďalej za všetky náklady a výdavky s tým spojené.
- 7.16. Pokiaľ je v posádke zavedený environmentálny program, zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať právne normy v oblasti životného prostredia v súlade s prvkami STN EN ISO 14001 : 1998
- 3.17. Zhotoviteľ zodpovedá za splnenie požiadaviek vyplývajúcich z Nariadenia vlády č. 395/2006 a § 6 a) a § 18 zákona č. 124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov, Technické opatrenia zhotoviteľ zabezpečí v súlade § 5 vyhlášky 374/1990.
- 7.18. Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarmi pri vykonávaných prácach vo vojenskom objekte zodpovedá zhotoviteľ. Zhotoviteľ je povinný vybaviť pracovisko prostriedkami na hasenie v zmysle §5 zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a zabezpečiť dodržiavanie pravidiel ochrany pred požiarmi zamestnancami, ktorí vykonávajú prácu pre zhotoviteľa s cieľom zabrániť vzniku požiaru.
Zhotoviteľ zabezpečí školenie o ochrane pred požiarmi svojich zamestnancov pred výkonom dodávateľských prác oprávnenou osobou (technikom požiarnej ochrany) alebo toto školenie zmluvne zabezpečí. Pri vykonávaní činnosti so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru v zmysle § 4 citovaného zákona a vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z. je zhotoviteľ povinný zriadiť protipožiarnu asistenčnú hliadku a plniť opatrenia, ktoré sú stanovené v § 3 až §12 citovanej vyhlášky. Súčasne zabezpečí oprávnenou osobou jej odbornú prípravu.
Objednávateľ aj zhotoviteľ sú povinní každý vznik požiaru ihneď oznámiť ohlasovní požiarov príslušného vojenského objektu – dozornému útvaru.
- 7.19. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že pri realizácii diela sa nepoužije materiál, o ktorom je v čase jeho použitia známe, že je škodlivý.
- 7.20. Objednávateľ bude vykonávať odborný dozor nad realizáciou diela a dodržiavaním zmluvných podmienok. Zamestnanec poverený výkonom odborného dozoru (uvedený v č. I bod 1.1) má za týmto účelom prístup na pracovisko, kde sa zmluvné práce



realizujú.

- 7.21.** Predčasné užívanie predmetu diela je možné len na základe písomnej dohody zmluvných strán, ktorá sa stane súčasťou zmluvy.
- 7.22.** Prevzatie diela oprávnení zástupcovia zmluvných strán potvrdia podpisom v písomnom preberacom protokole. Dielo bude odovzdané, len ak objednávateľ v zápisnici vyhlási, že dielo preberá. Prevzatie diela môže objednávateľ odmietnuť pre jeho nedostatky a nedorobky a to až do ich odstránenia.

Článok VIII. SANKCIE

- 8.1.** V prípade, ak je zhotoviteľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý (i začatý) deň omeškania podľa podmienok uvedených v zmluve.
- 8.2.** V prípade, ak objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný uhradiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z faktúrovanej ceny za každý deň omeškania.
- 8.3.** Uplatnenie zmluvných sankcií bude vykonané písomnou formou a uhradenie oprávnenej strane do 14 dní odo dňa jej uplatnenia.

Článok IX. OSTATNÉ USTANOVENIA, ODSŤUPENIA OD ZMLUVY

- 9.1.** Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
- ak zhotoviteľ z vlastnej viny nedodržiava kvalitu zhotovenia diela podľa STN a vady zistené objednávateľom počas realizácie diela, neodstráni v dohodnutých termínoch,
 - ak zhotoviteľ nedodrží vlastným zavinením postupové termíny realizácie diela, dohodnuté zmluvnými stranami,
 - ak zhotoviteľ nedodrží náhradný termín dokončenia diela,
 - ak na zhotoviteľa bude vyhlásený konkurz, resp. bude v likvidácii
 - ak jeho nadriadený orgán rozhodne o zastavení stavby.
- 9.2.** Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
- ak objednávateľ neplní zmluvné podmienky a tým zhotoviteľovi znemožňuje vykonávanie prác
- 9.3.** Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne. V odstúpení od zmluvy musí byť uvedený dôvod zhotoviteľa alebo objednávateľa, pre ktorý od zmluvy odstupuje. Vykonané práce budú uhradené podľa zmluvných cien

Článok X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1.** Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej potvrdením a podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 10.2.** Zmluva môže byť zmenená alebo zrušená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 10.3.** Pokiaľ v zmluve nie je dojednané inak, platia pre zmluvný vzťah ňou založený,



10.4. Zmluva je vyhotovená v šiestich výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží piatich a zhotoviteľ dva výtlačky

10.5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

V Bratislave 14.12.2009

Objednávateľ

Ing. Milan ŠTAFEN
Riaditeľ PSB Bratislava



Dodávateľ

Vladimír TRÚCHLY
konateľ

Vladimír Trúchly - TYPOS
023 33 PŮVINA 315
DIČ: SK1020458230
☎ 041/7635 065

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole Proces obstarávania ho! (neho!) v súlade s § 4 ods 4 a 5, § 102 Zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a uzatvorenie predmetnej zmluvy, dodatku alebo potvrdenie objednávky je (nie je) v súlade s týmto zákonom.

14 DEC. 2009
Dátum:
Podpis oprávnenej osoby

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole. Príprava a finančná operácia je (nie je) finančne krytá v rozsahu účely zmluvy.

14 DEC. 2009
Dátum:
Podpis oprávnenej osoby

655006-01

Osvvedčujem, že táto kópia doslovně
súhlasí s predloženým originátom
skladajúcim sa z7..... strán.

V Malackách, dňa: 18. 8. 2010

Mgr. Jozef Vozár

